

**SUTARTIS TAIKOMA ŠIEMS MOKĖJIMO KORTELIŲ APTARNAVIMO PASLAUGOS IR MOKĖJIMO TERMINALŲ NUOMOS SPRENDIMAMS /  
THE AGREEMENT APPLIES TO THE ACQUIRING AND PAYMENT SOLUTION FOR:**

Atsiskaitymai Mokėjimo terminale / Card Present  El. prekyba / E-commerce  Pasikartojantys mokėjimai / Recurring payment  Užsakymas paštu ar telefonu / Mail- and telephone order (MOTO)

**1. PAGAL ŠIĄ SUTARTĮ PRIIMAMI ATSISKAITYMAI ŠIOMIS KORTELEMIS / CARD TYPES APPLICABLE FOR THIS AGREEMENT**

Visa  Mastercard<sup>1</sup>

1) Atsiskaitymai Maestro kortele negali būti priimami atliekant užsakyimų paštu ar telefonu operacijas. / Maestro can not be accepted for mail and telephone order transactions.

**2. ĮMONĖS INFORMACIJA / COMPANY INFORMATION**

2.1 Įmonės pavadinimas / Registered company name:

2.2 Įmonės registracijos numeris / Company registration no.:

2.3 Verslo sektorius/veiklos kryptis / Business sector/line of business:

2.4 Įmonės atstovas / Company Representative:

2.5 Telefono numeris / Phone number:

2.6 El. paštas / E-mail:

2.7 Adresas / Legal address:

2.8 Pašto kodas / Postal code:

2.9 Miestas / City:

2.10 Šalis / Country:

2.11 Sąskaitos IBAN numeris / IBAN number:

2.12 El. paštas, pranešimams apie atsiskaitymus gauti / E-mail address for settlement notification:

**3. INFORMACIJA APIE PREKYBOS VIETĄ / MERCHANT OUTLET INFORMATION**

3.1 Prekybininko pavadinimas (Prekybos vietos pavadinimas/pavadinimas, kuriuo įmonė vykdo savo veiklą/rinkodaros naudojamas pavadinimas) / Merchant name (Point of sale/doing business as/marketing name):

3.2 Prekybos vietos adresas (El. prekybos atveju klientų aptarnavimo el. paštas) / Point of Sale address (in case e-commerce customer service e-mail):

3.3 Pašto kodas / Postal code:

3.4 Miestas / City:

3.5 URL (Nurodyti tik El. prekybos ir Pasikartojančių mokėjimų atveju) / URL (Only applicable for E-commerce and Recurring):

3.6 Kontaktinis asmuo / Contact person:

3.7 Telefono numeris / Phone number:

3.8 El. paštas / E-mail:

**4. ATSISKAITYMŲ KORTELEMIS APYVARTA / CARD TURNOVER**

4.1 Planuojama metinė apyvarta / Estimated yearly turnover:

Atsiskaitymai Mokėjimo terminale / Card Present:

 EUR

Atsiskaitymai be kortelės pateikimo (el. prekyba, MOTO) /  
Card Not Present (e.g. e-com and MOTO transactions):

 EUR

4.2 Brangiausio produkto/paslaugos kaina / Price of the most expensive product/service:

 EUR

4.3 Vidutinė vienos operacijos suma / Average transaction amount:

 EUR

4.4 Apibūdinkite parduodamas prekes/paslaugas / Describe the products/services for sale:

4.5 Planuojama atsiskaitymų kortelėmis apyvarta kiekvieną mėnesį<sup>2</sup> / Expected card turnover, monthly breakdown<sup>2</sup>:

SAU / JAN	VAS / FEB	KOV / MAR	BAL / APR	GEG / MAY	BIR / JUN	LIE / JUL	RGP / AUG	RGS / SEP	SPL / OCT	LAP / NOV	GRD / DEC

2) Pildyti TIK klientams, kurių atsiskaitymų kortelėmis apyvarta priklauso nuo sezoniškumo (pvz., kurortai). / ONLY to be completed by merchants with significant seasonal variations in card turnover (e.g. holiday resorts).

## 5. INFORMACIJA APIE MOKĖJIMO TERMINALUS (PILDYTI TIK PREKYBININKAMS, PRIIMANTIEMS ATSISKAITYMUS MOKĖJIMO TERMINALE) / PAYMENT TERMINAL INFORMATION (ONLY TO BE COMPLETED BY CARD PRESENT MERCHANTS)

5.1 Mokėjimo terminalas / Payment terminal:

Nuoma / Rental  Esamas terminalas / Existing terminal

5.2 Kasos sistemų tiekėjas (įmonė ir telefono numeris) / Cash register system supplier\* (company and telephone):

\* Nurodyti tik tada, kai naudojamas integruotas kasos sistemos sprendimas. / Shall be specified only when integrated cash register solution is in use.

5.3 Mokėjimo terminalų ryšio sprendimas ir skaičius / Communications solution and number of payment terminals:

	vnt. / pcs		vnt. / pcs
--	------------	--	------------

5.4 Ar reikalinga SIM kortelė? / Do you need SIM card?

Taip/Yes  Ne/No

## 6. IŠANKSTINIS APMOKĖJIMAS (PVZ., APGYVENDINIMAS VIEŠBUTYJE, KELIONĖS, BALDAI, DOVANŲ KORTELĖS IR NARYSTĖS) / PRE-PAYMENT (E.G. HOTEL ACCOMMODATION, TRAVEL, FURNITURE, GIFT CARDS AND MEMBERSHIPS)

6.1 Ar priimate išankstinius apmokėjimus? / Do you accept pre-payment?

Taip / Yes  Ne / No

6.2 Jei taip, kokia atsiskaitymų kortelėmis apyvartos dalis procentais yra apmokama iš anksto? / If yes, what percentage of the total estimated turnover will be pre-paid?

Atsiskaitymai Mokėjimo terminale / Card Present:

 %

Atsiskaitymai be kortelės pateikimo (el. prekyba, MOTO) / Card not Present:

 %

6.3 Jei taip, vidutiniškai per kiek dienų nuo apmokėjimo pristatomos prekės? / If yes, how many days on average from payment date to delivery date?

Atsiskaitymai Mokėjimo terminale / Card Present:

 dienos / days

Atsiskaitymai be kortelės pateikimo (el. prekyba, MOTO) / Card not Present:

 dienos / days

## 7. SPECIALIOSIOS SĄLYGOS / SPECIAL TERMS

Ši Sutartis, kartu su galiojančiomis Nets Denmark A/S Lietuvos filialo Mokėjimo kortelių aptarnavimo Bendrosiomis nuostatomis ir sąlygomis, Mokėjimo terminalų nuostatomis ir sąlygomis, Prekybininko instrukcijomis, informacija apie tarpbankinius mokesčius ir Tarptautinių kortelių organizacijų taikomus mokesčius ir Kainynu, sudaro visą Sutartį, sudarytą tarp Nets Denmark A/S Lietuvos filialo ir Prekybininko dėl mokėjimo kortelių aptarnavimo ir terminalų nuomos ir pakeičia bet kuriuos anksčiau tarp Šalių sudarytus susitarimus dėl mokėjimo kortelių aptarnavimo ir terminalų nuomos. Galiojančias Nets Denmark A/S Lietuvos filialo Mokėjimo kortelių aptarnavimo Bendrąsias nuostatas ir sąlygas, Mokėjimo terminalų nuostatas ir sąlygas ir Prekybininko instrukcijas visada galima rasti internete adresu [support.nets.eu/lt-LT](http://support.nets.eu/lt-LT). Informaciją apie tarpbankinius mokesčius ir Tarptautinių kortelių organizacijų taikomus mokesčius galima rasti internete adresu [www.nets.eu/en/payments/unblended](http://www.nets.eu/en/payments/unblended). Prekybininkas sutinka, kad Nets Denmark A/S Lietuvos filialas gali bendrauti su Prekybininku nešifruotais el. laiškais. Ši Sutartis įsigalioja nuo to momento, kada Prekybininkas gauna pranešimą iš Nets. Iki tol ši Sutartis laikoma paraiška. Pasirašydamas šią Sutartį Prekybininkas patvirtina, kad jis susipažino su Sutarties turiniu ir sutinka būti saistomas Sutarties sąlygų, taip pat užtikrina, kad visi Prekybininko darbuotojai, kurių darbo pareigos yra susijusios su bet kuriuo šioje Sutartyje reglamentuojamu klausimu, bus supažindinti su šios Sutarties sąlygomis ir jiems bus iš anksto organizuoti reikalingi mokymai.

This Agreement together with Nets Denmark A/S Lithuanian Branch's Acquiring Terms and conditions, Payment terminal Terms and conditions, Merchant Instructions, information on the amount of interchange fees and scheme fees, and price list in force at any given time comprise the entire Agreement between Nets Denmark A/S Lithuanian Branch and the Merchant in relation to acquiring and payment terminal rental and supersedes any and all previous agreements and terms between the Parties in relation to acquiring and payment terminal rental. Nets Denmark A/S Lithuanian Branch's acquiring Terms and conditions, Payment terminal Terms and conditions and Merchant Instructions in force at any given time can be found at [support.nets.eu/lt-LT](http://support.nets.eu/lt-LT). The information on the amount of interchange fees and scheme fees are available at [www.nets.eu/en/payments/unblended](http://www.nets.eu/en/payments/unblended). Merchant agrees that Nets Denmark A/S Lithuanian Branch can communicate with the Merchant by using unencrypted email. The Agreement will enter into force when the Merchant receives a notification from Nets. Until then this agreement form is to be considered an application. By signing the Agreement, the Merchant confirms, that the Merchant is aware of the content of the Agreement and accept its terms as binding, and to undertake to ensure that all staff whose duties involve any aspect regulated by the Agreement will be informed of the content of the Agreement and receive the required training in advance.

#### 8. KITA INFORMACIJA / OTHER INFORMATION

Nets Denmark A/S Lietuvos filialas gali perduoti kliento duomenis savo prekybos partneriams Prekybininko aptarnavimo tikslais. / Nets Denmark A/S Lithuanian Branch may share customer data with its sales partners for the purpose of servicing the Merchant.

Mes sutinkame gauti informaciją iš Nets Denmark A/S Lietuvos filialo el. paštu. / We accept to receive information from Nets Denmark A/S Lithuanian Branch by e-mail.

Vieta, data / Place and date:

Atstovo vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis) / Representative name (in capital letters):

Pareigos / Position:

Įmonės atstovo parašas (įgalioto pagal Lietuvos Registų Centrą) / Signature (must be an authorised signatory or procurator for the company in accordance with The Lithuanian Centre of Registers):

#### PARAIŠKOS PATEIKIMAS / SUBMITTING THE APPLICATION

Tam, kad ši paraiška būtų svarstoma, Perkybininkas turi pateikti / In order for this application to be processed, it is important for the company to submit:

- Įgalioto asmens tapatybę patvirtinančio asmens dokumento kopiją. / Copy of the authorised signatory's proof of identity.**
- Informaciją apie naudos gavėjus (žr. 4 psl.). / Information of beneficial owners (see page 4).**
- Dokumentą, patvirtinantį, kad atsiskaitymams naudojama sąskaita priklauso Prekybininkui. / Proof that settlement account belongs to the Merchant.**
- Naujausias finansines ataskaitas (taikoma tik asociacijoms ir fondams). / Most recent financial statements (only applicable to associations and foundations).**

▶ **El. paštas / E-mail**  
pardavimai@nets.eu

▶ **Adresas / Postal address**  
Nets Denmark A/S Lietuvos filialas  
Gedimino pr. 44A - 101,  
LT-01110 Vilnius  
Lietuva

#### INFORMACIJA, KURIĄ PILDO NETS / INFORMATION TO BE FILLED IN BY NETS

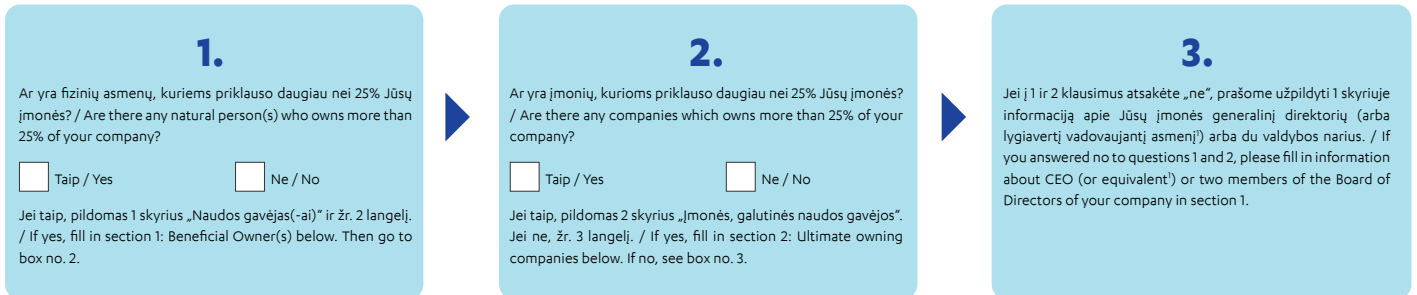
Prekybininko ID / Merchant-ID:

MCC / MCC:

Nets privalo įgyvendinti principo „Pažink savo klientą“ kontrolę vadovaudamasi kovos su pinigų plovimu ir su terorizmo finansavimu teisės aktais. Šios procedūros „pažink savo klientą“ dalis – informacijos apie įmonės naudos gavėjus gavimas. / Nets is according to the Anti-Money Laundering (AML) and Counter-Terrorist Financing (CTF) legislation required to perform Know Your Customer (KYC)-controls. A part of the KYC-control is to obtain information about a company's beneficial owners.

Naudos gavėjas reiškia fizinį (-ius) asmenį (-is), kuriam(-iems) priklauso daugiau nei 25% įmonės, arba kuris(-ie) kitais būdais valdo įmonę tiesiogiai arba netiesiogiai per kitas įmones. / A beneficial owner refers to a natural person(s) who either owns more than 25% of the company or otherwise exercises control over the company directly or indirectly through other companies.

Vadovaukitės toliau langeliuose pateiktais nurodymais. Atkreipkite dėmesį, jei tiek įmonei, tiek fiziniam asmeniui priklauso daugiau nei 25% įmonės, turi būti užpildyti 1 ir 2 langeliai bei 1 ir 2 skyriai. / Follow the instructions outlined in the boxes below. Please note if both a natural person and a company owns more than 25% of the company, both box no. 1 and 2 needs to be answered and section 1 and 2 filled in.



## 1 SKYRIUS. NAUDOS GAVĖJAS(-AI) / SECTION 1 - BENEFICIAL OWNER(S)

1-asis naudos gavėjas / Beneficial owner 1:

Pilietybė / Nationality:

Gimimo data / Date of birth:

**Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:**

- Savininkas, kuriam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso 25% / Owner, which owns more than 25% directly or indirectly
- Generalinis direktorius / CEO
- Valdybos narys / Member of the board of directors

Asmens kodas / Social security number:

Nuosavybės dalis procentais / Ownership percentage:

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

2-asis naudos gavėjas / Beneficial owner 2:

Pilietybė / Nationality:

Gimimo data / Date of birth:

**Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:**

- Savininkas, kuriam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso 25% / Owner, which owns more than 25% directly or indirectly
- Generalinis direktorius / CEO
- Valdybos narys / Member of the board of directors

Asmens kodas / Social security number:

Nuosavybės dalis procentais / Ownership percentage:

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

3-asis naudos gavėjas / Beneficial owner 3:

Pilietybė / Nationality:

Gimimo data / Date of birth:

**Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:**

- Savininkas, kuriam tiesiogiai arba netiesiogiai priklauso 25% / Owner, which owns more than 25% directly or indirectly
- Generalinis direktorius / CEO
- Valdybos narys / Member of the board of directors

Asmens kodas / Social security number:

Nuosavybės dalis procentais / Ownership percentage:

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

1) Jei Jūsų įmonėje nėra generalinio direktoriaus, prašome užpildyti informaciją apie įmonę valdantį asmenį, pavyzdžiui, direktorių. / If your company does not have a CEO, please fill in information about the person controlling the company, for example the Director.

**2 SKYRIUS. ĮMONĖS, GALUTINĖS NAUDOS GAVĖJOS / SECTION 2 - ULTIMATE OWNING COMPANIES**

Šis skyrius taikomas tik tuo atveju, jei Jūsų įmonė priklauso vienai ar daugiau įmonių, kurioms priklauso daugiau nei 25% Jūsų įmonės. Jei Jūsų įmonė priklauso kitai įmonei, mums reikia informacijos apie tą įmonę. Jei Jūsų įmonė priklauso listinguojamai įmonei, Jūsų įmonės generalinis direktorius arba valdyba laikomi naudos gavėjais ir turi būti nurodyti 1 skyriuje. Tačiau, jei nuosavybę turinti įmonė taip pat priklauso kitai įmonei, reikia atsekti nuosavybės struktūrą, kad būtų nustatyta įmonė, galutinė naudos gavėja. Kai nustatoma įmonė, galutinė naudos gavėja, mums reikia informacijos apie tą įmonę ir asmenį (-is), kuris (-ie) ją valdo. /

This section is only applicable if your company is owned by one or more companies which owns more than 25% of your company. If your company is owned by another company, we need information about that company. If your company is owned by a listed company, the CEO or Board of directors of your company are considered as beneficial owners and shall be filled in under section 1. However, if the owning company is also owned by a company, you need to follow the ownership structure until you reach the ultimate owning company. When the ultimate owning company is determined, we need information about that company and the person(s) who control it.

**1 įmonė, galutinė naudos gavėja / Ultimate owning company 1**

Įmonės pavadinimas / Company name: <input type="text"/>	Įmonės registracijos numeris / Company registration number: <input type="text"/>	Valstybė / Country: <input type="text"/>
--	---	---

**Informacija apie generalinį direktorių arba valdybos narį / Information about CEO or member of the board of directors**

Vardas, pavardė / Name: <input type="text"/>	Pilietybė / Nationality: <input type="text"/>	Gimimo data / Date of birth: <input type="text"/>	Asmens kodas / Social security number: <input type="text"/>
---	--	--	--

Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:

- Generalinis direktorius / CEO  
 Valdybos narys / Member of the board of directors

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

**Informacija apie generalinį direktorių arba valdybos narį / Information about CEO or member of the board of directors**

Vardas, pavardė / Name: <input type="text"/>	Pilietybė / Nationality: <input type="text"/>	Gimimo data / Date of birth: <input type="text"/>	Asmens kodas / Social security number: <input type="text"/>
---	--	--	--

Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:

- Generalinis direktorius / CEO  
 Valdybos narys / Member of the board of directors

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

**2 įmonė, galutinė naudos gavėja / Ultimate owning company 2**

Įmonės pavadinimas / Company name: <input type="text"/>	Įmonės registracijos numeris / Company registration number: <input type="text"/>	Valstybė / Country: <input type="text"/>
--	---	---

**Informacija apie generalinį direktorių arba valdybos narį / Information about CEO or member of the board of directors**

Vardas, pavardė / Name: <input type="text"/>	Pilietybė / Nationality: <input type="text"/>	Gimimo data / Date of birth: <input type="text"/>	Asmens kodas / Social security number: <input type="text"/>
---	--	--	--

Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:

- Generalinis direktorius / CEO  
 Valdybos narys / Member of the board of directors

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

**Informacija apie generalinį direktorių arba valdybos narį / Information about CEO or member of the board of directors**

Vardas, pavardė / Name: <input type="text"/>	Pilietybė / Nationality: <input type="text"/>	Gimimo data / Date of birth: <input type="text"/>	Asmens kodas / Social security number: <input type="text"/>
---	--	--	--

Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:

- Generalinis direktorius / CEO  
 Valdybos narys / Member of the board of directors

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

**3 įmonė, galutinė naudos gavėja / Ultimate owning company 3**

Įmonės pavadinimas / Company name: <input type="text"/>	Įmonės registracijos numeris / Company registration number: <input type="text"/>	Valstybė / Country: <input type="text"/>
--	---	---

**Informacija apie generalinį direktorių arba valdybos narį / Information about CEO or member of the board of directors**

Vardas, pavardė / Name: <input type="text"/>	Pilietybė / Nationality: <input type="text"/>	Gimimo data / Date of birth: <input type="text"/>	Asmens kodas / Social security number: <input type="text"/>
---	--	--	--

Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:

- Generalinis direktorius / CEO  
 Valdybos narys / Member of the board of directors

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

**Informacija apie generalinį direktorių arba valdybos narį / Information about CEO or member of the board of directors**

Vardas, pavardė / Name: <input type="text"/>	Pilietybė / Nationality: <input type="text"/>	Gimimo data / Date of birth: <input type="text"/>	Asmens kodas / Social security number: <input type="text"/>
---	--	--	--

Naudos gavėjo tipas / Role of the beneficial owner:

- Generalinis direktorius / CEO  
 Valdybos narys / Member of the board of directors

Adresas, įskaitant šalį / Address, including country:

